

**Совет Безопасности**

Шестидесят второй год

*Предварительный отчет***5713**-е заседание

Пятница, 29 июня 2007 года, 13 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Вербекс (Бельгия)

Члены:

Китай	г-н Ду Сяцун
Конго	г-н Гаяма
Франция	г-н де ла Саблиер
Гана	г-н Таче-Менсон
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Адзарелло
Панама	г-н Суэскуп
Перу	г-н Чавес
Катар	г-н ас-Сулайти
Российская Федерация	г-н Чуркин
Словакия	г-н Барто
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сэндерс

Повестка дня

Ситуация в Боснии и Герцеговине

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 13 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Боснии и Герцеговины и Германии, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Вукобра-тович (Босния и Герцеговина) занимает место за столом Совета; г-жа Каниа (Германия) занимает место, отведенное для нее в зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/394, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Российской Федерацией.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Китай, Конго, Франция, Гана, Индонезия, Италия, Панама, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и

Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1764 (2007).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство проголосовало сегодня в поддержку этой резолюции, однако мне хотелось бы разъяснить нашу позицию. Я хотела бы официально заявить о твердой поддержке Соединенным Королевством роли и обязанностей Высокого представителя, являющегося одновременно и Специальным представителем Европейского союза. Мы приветствуем назначение г-на Мирослава Лайчака на эту должность и обязуемся сотрудничать с ним при выполнении им своих обязанностей согласно Дейтонскому мирному соглашению и последующим решениям Совета по выполнению Мирного соглашения (СВМС), а также возложенных на него функций по руководству деятельностью международного сообщества на местах и оказанию содействия, в партнерстве с властями Боснии и Герцеговины, продвижению Боснии по пути интеграции в евро-атлантические структуры.

Как отмечается в резолюции, Высокого представителя назначает Руководящий совет СВМС, и он же принимает решения в отношении функций и полномочий его Канцелярии. Хотя формального согласия со стороны Совета Безопасности для этого и не нужно, мы рады поддержке Советом указанных решений. Надеемся, что руководство Боснии воспримет принятие этой резолюции как свидетельство того, что международное сообщество решительно поддерживает г-на Лайчака и его Канцелярию, а также его будущие решения, — как оно поддержало всех предыдущих высоких представителей и их решения.

Мы разочарованы тем, что в последние месяцы некоторые представители боснийского руководства выступают с пронизанными националистическим духом заявлениями. Такие заявления лишь тормозят процесс реформ и препятствуют строительству многоэтнической, демократической и про-

цветающей страны на пороге ее вступления в Европу.

Мы исходим из того, что ничто в этой резолюции или в тех, на которые в ней содержатся ссылки, не скажется на решении других рассматриваемых Советом вопросов, касающихся региона Балкан.

Наконец, мне хотелось бы сказать несколько слов относительно декларации СВМС от 19 июня 2007 года. Этой декларацией подтверждаются сохранение Канцелярии Высокого представителя и продолжение выполнения ею своего мандата, а также то, что планируемая дата закрытия Канцелярии — 30 июня 2008 года. СВМС произведет обзор ситуации в октябре 2007 года и в феврале 2008 года. В проводимом им анализе естественно будет учитываться положение дел в регионе в плане безопасности и стабильности. Надеемся, что к тому времени безопасность и стабильность будут прочными, по-настоящему закрепившимися и необратимыми.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Российская Федерация приветствует принятие сегодня Советом, на основе подготовленного нашей делегацией проекта, резолюции Совета Безопасности с согласием на назначение посла Мирослава Лайчака Высоким представителем в Боснии и Герцеговине. Данное решение соответствует Дейтонскому соглашению, прежним резолюциям Совета Безопасности по Боснии и Герцеговине и достигнутым ранее договоренностям. Сам факт принятия данной резолюции и ее содержание говорят сами за себя. Рассчитываем, что новый Высокий представитель посол Лайчак продолжит взвешенный и конструктивный подход своего предшественника на этом посту г-на Шварц-Шаллинга, нацеленный на содействие боснийским сторонам в достижении компромиссных решений посредством конструктивного диалога. Исходим из того, что посол Лайчак будет и впредь придерживаться этой линии, предусматривающей задействование по максимуму политико-дипломатических механизмов, поощрение местной инициативы и отказ от практики неограниченного использования «боннских полномочий».

Пользуясь настоящей возможностью, хотел бы еще раз выразить признательность г-ну Шварц-Шиллингу за его работу на посту Высокого представителя в Боснии и Герцеговине.

Председатель (*говорит по-французски*): Список ораторов исчерпан.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.